

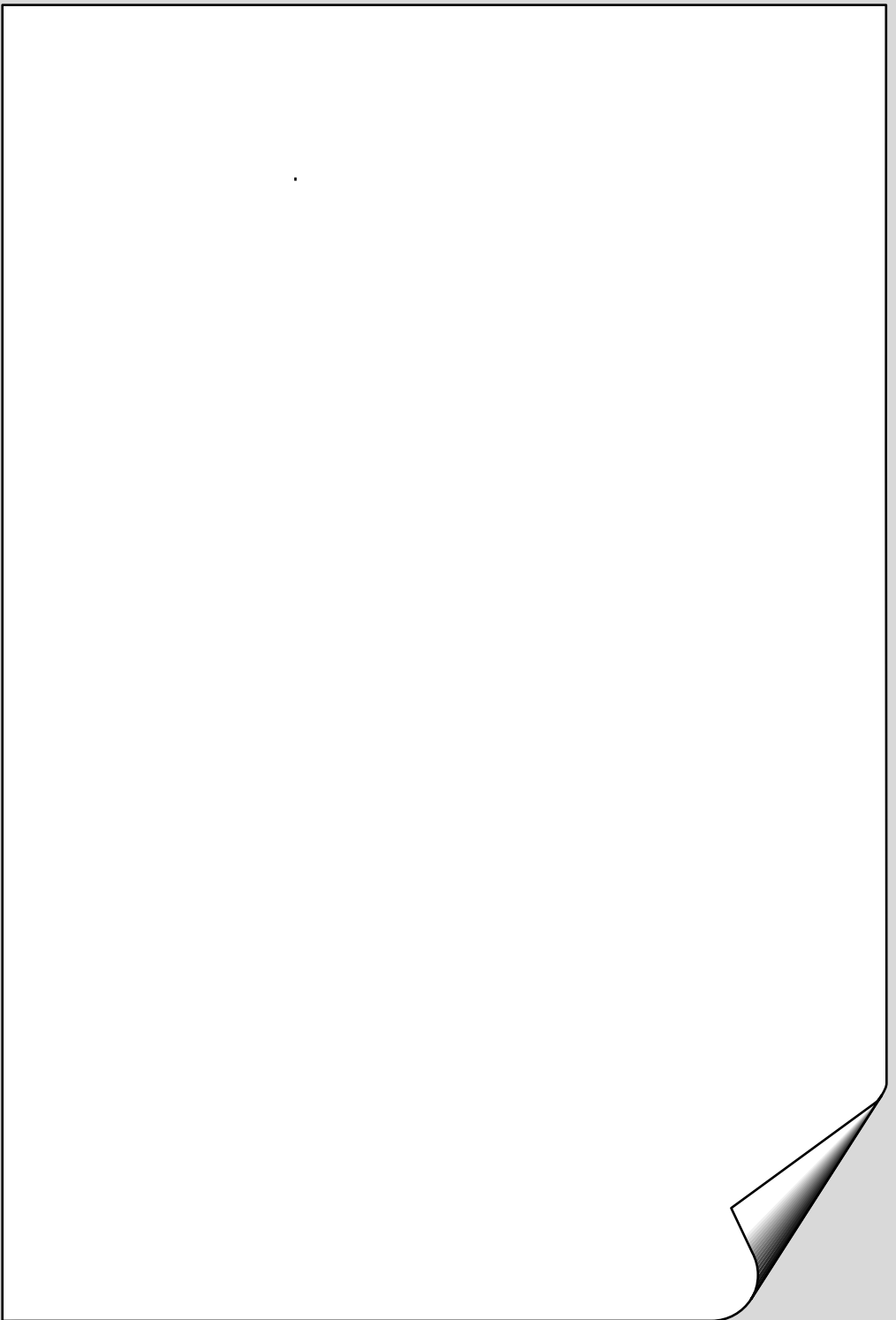


ASM 32

| | |
|------------|----------|
| D | 6 ...10 |
| GB | 11 ...15 |
| F | 16 ...20 |
| E | 21 ...25 |
| P | 26 ...30 |
| I | 31 ...35 |
| NL | 36 ...40 |
| DK | 41 ...45 |
| S | 46 ...50 |
| N | 51 ...55 |
| FIN | 56 ...60 |
| GR | 61 ...65 |
| TR | 66 ...70 |



BOSCH





1

2

3

4

5

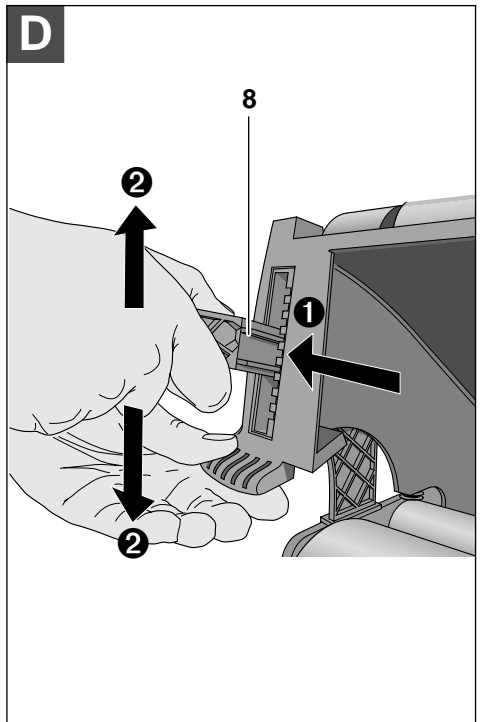
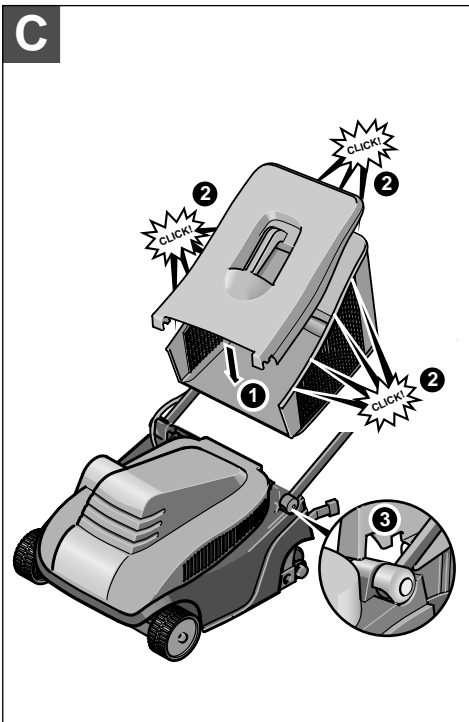
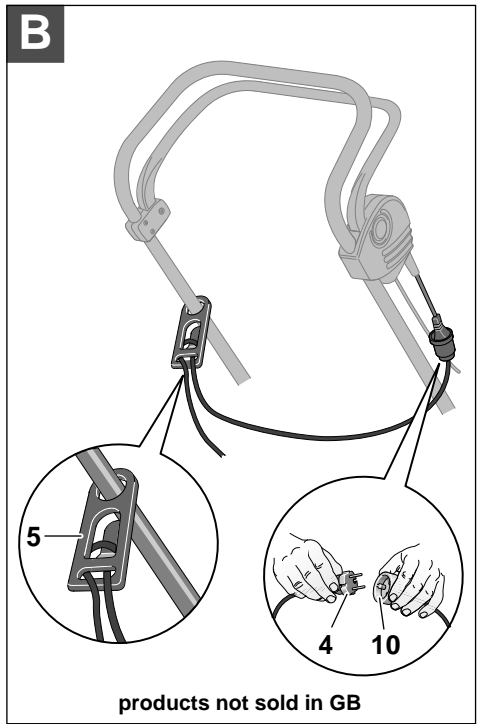
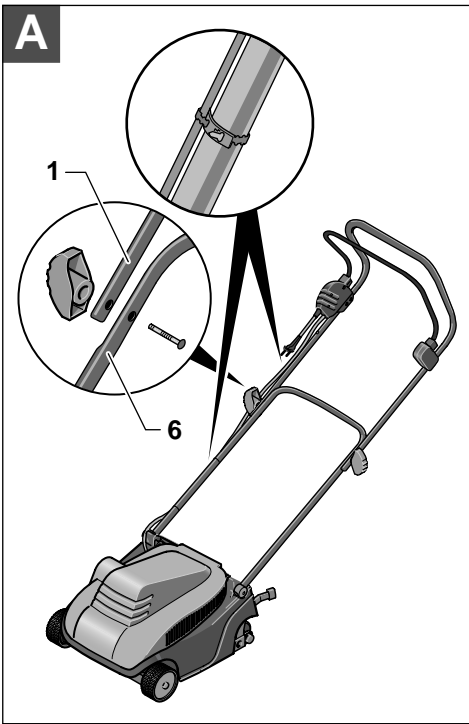
6

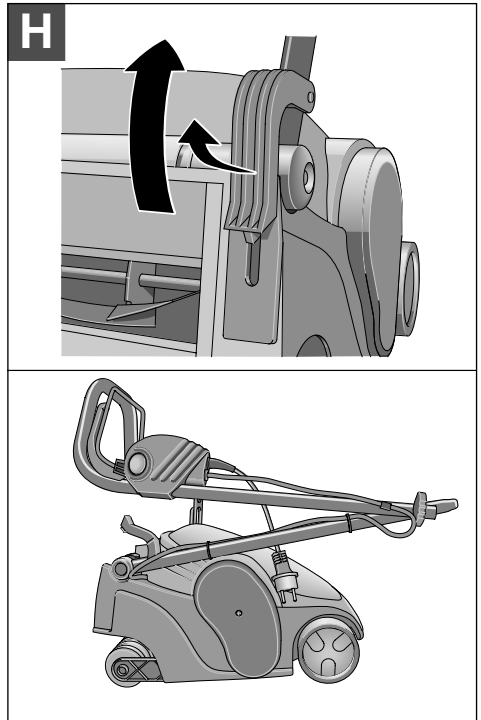
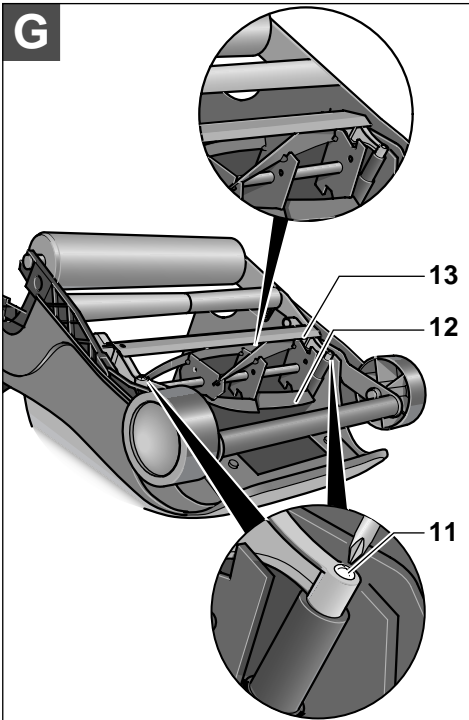
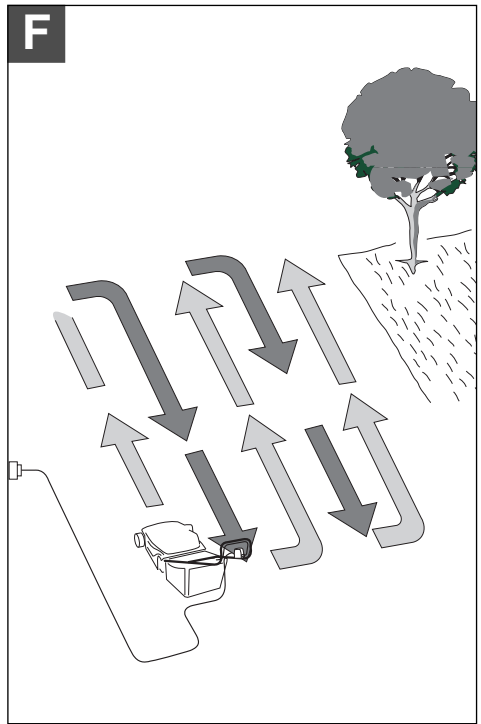
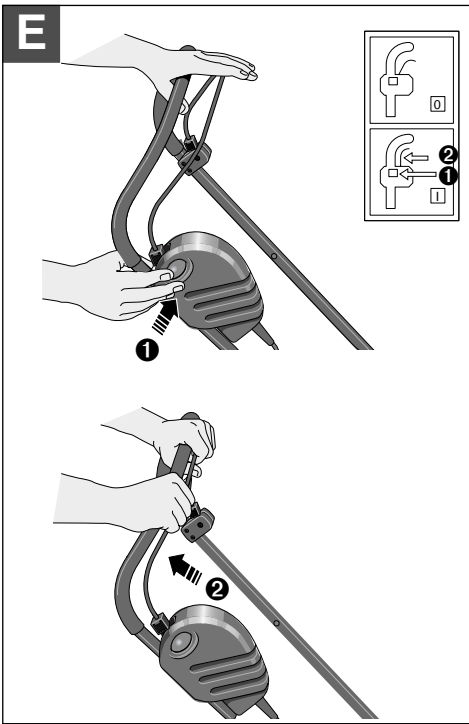
7

8

9









Sicherheitshinweise



Achtung! Die nachfolgenden Anweisungen sorgfältig durchlesen. Machen Sie sich mit den Bedienelementen und dem ordnungsgemäßen Gebrauch des Rasenmähers vertraut.

Erläuterung der Symbole an dem Rasenmäher



Allgemeiner Gefahrenhinweis.



Die Bedienungsanleitung durchlesen.



Darauf achten, dass in der Nähe stehende Personen nicht durch weggeschleuderte Fremdkörper verletzt werden.



In der Nähe stehende Personen auf sicheren Abstand zur Maschine halten.



Vor Einstellungen am Gerät oder Reinigung, wenn sich das Kabel verfangen hat oder wenn Sie den Rasenmäher auch nur für kurze Zeit unbeaufsichtigt lassen, ausschalten und den Stecker aus der Steckdose ziehen. Stromkabel von den Messern fernhalten.



Scharfe Messer. Hüten Sie sich vor dem Verlust von Zehen oder Finger.



Warten Sie, bis alle Teile der Maschine vollständig zur Ruhe gekommen sind, bevor Sie diese anfassen. Die Messer rotieren nach dem Abschalten des Motors noch weiter und können Verletzungen verursachen.



Nicht bei Regen mähen oder den Rasenmäher bei Regen im Freien lassen.

- Niemals Kindern oder mit diesen Anweisungen nicht vertrauten Personen erlauben den Rasenmäher zu benutzen. Nationale Vorschriften beschränken möglicherweise das Alter des Bedieners.
- Niemals mähen, während sich Personen, insbesondere Kinder oder Haustiere, in unmittelbarer Nähe aufhalten.
- Der Bediener oder Nutzer ist für Unfälle oder Schäden an anderen Menschen oder deren Eigentum verantwortlich.
- Den Rasenmäher nicht barfuß oder mit offenen Sandalen benutzen, tragen Sie stets festes Schuhwerk und eine lange Hose.
- Die zu mähende Fläche sorgfältig inspizieren und Steine, Stöcke, Drähte, Knochen und sonstige Fremdkörper beseitigen.
- Vor der Benutzung immer durch Augenschein prüfen, ob Messer, Messerschrauben und Schneidbaugruppe abgenutzt oder beschädigt sind.
- Abgenutzte oder beschädigte Messer und Schrauben nur im ganzen Satz auswechseln, um Unwuchten zu vermeiden. Vorsicht bei Rasenmähern mit mehreren Messern, da die Rotation eines Messers die Bewegung anderer Messer bewirken kann.

- Nur bei Tageslicht oder gutem künstlichem Licht mähen.
- Den Rasenmäher nach Möglichkeit nicht bei nassem Gras betreiben.
- Stets ruhig gehen, niemals schnell laufen.
- **Das Mähen an Böschungen kann gefährlich sein:**
 - Keine besonders steilen Abhänge mähen.
 - Auf schrägen Flächen oder auf nassem Gras stets auf sicheren Tritt achten.
 - Auf schrägen Flächen immer quer und niemals auf- und abwärts mähen.
 - Beim Richtungswechsel an Abhängen äußerst vorsichtig sein.
 - Beim Rückwärtsgehen oder Ziehen des Rasenmähers äußerst vorsichtig sein.
- Die Messer müssen stehen, wenn der Rasenmäher für den Transport gekippt werden muss, wenn nicht mit Gras bepflanzte Flächen überquert werden und beim Transport zu und von dem zu mähenden Bereich.
- Schalten Sie den Rasenmähers nur ein, wenn die Füße ausreichend weit von den Messern entfernt sind.
- Den Rasenmäher beim Starten nicht kippen.
- Hände und Füße nicht in die Nähe oder unter rotierende Teile bringen.
- Den Rasenmäher niemals ohne Grasfangkorb/-sack oder Prallschutz betreiben.
- Den Rasenmäher bei laufendem Motor niemals hochheben oder tragen.
- Beim Einstellen des Rasenmähers vermeiden, dass Füße oder Hände zwischen den beweglichen Messern und feststehende Teile des Rasenmähers festgeklammert werden.
- **Netzstecker aus der Steckdose ziehen:**
 - immer wenn Sie die Maschine verlassen
 - vor dem Beseitigen von Blockierungen
 - wenn Sie den Rasenmäher überprüfen, reinigen oder an ihm arbeiten
 - nach der Kollision mit einem Fremdkörper. Den Rasenmäher sofort auf Beschädigungen überprüfen und wenn notwendig instandsetzen lassen
 - wenn der Rasenmäher ungewöhnlich zu vibrieren beginnt (sofort prüfen).
- Den Festsitz aller Muttern, Bolzen und Schrauben sicherstellen, um zu gewährleisten, dass sich der Rasenmäher immer in einem sicheren Arbeitszustand befindet.
- Den Grasfangkorb/-sack regelmäßig auf Abnutzung überprüfen.
- Sicherheitshalber abgenutzte oder beschädigte Teile auswechseln.
- Stellen Sie sicher, dass auszuwechselnde Teile von Bosch stammen.

Gerätekenwerte

| | |
|----------------------|--|
| Spindelmäher | ASM 32 |
| Bestellnummer | 0 600 889 0.. |
| Nennaufnahme | 360 W |
| Messerbreite | 32 cm |
| Schnitthöhe | 12 - 52 mm |
| Volumen Grasfangkorb | 31 l |
| Gewicht | 13,5 kg |
| Schutzklasse | □ / II |
| Seriennummer | siehe Leistungsangaben an der Maschine |

Geräteelemente

- 1 Griffbügel
- 2 Schalthebel
- 3 Sicherheitsknopf
- 4 Netzstecker**
- 5 Kabel-Zugentlastung
- 6 Griffbügel-Unterteil
- 7 Grasfangkorb
- 8 Hebel für Schnitthöhe
- 9 Lüftungsschlitze

**länderspezifisch

Abgebildetes oder beschriebenes Zubehör gehört teilweise nicht zum Lieferumfang.

Informationen zu Geräuschpegel/ Örtliche Vorschriften

Dieses Produkt arbeitet mit einem sehr niedrigen Geräuschpegel, bezogen auf die in Ihrem Land geltenden Vorschriften.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Dieses Produkt ist bestimmt für das Rasenmähen im privaten Bereich.

Einleitung

Dieses Handbuch enthält Anweisungen über die richtige Montage und den sicheren Gebrauch Ihrer Maschine. Es ist wichtig, dass Sie diese Anweisungen sorgfältig lesen.

Die Maschine wiegt im vollständig zusammengebauten Zustand etwa 13,5 kg. Holen Sie bei Bedarf Hilfe, um die Maschine aus der Verpackung zu nehmen.

Achten Sie auf die scharfen Messer, wenn Sie den Rasenmäher zum Rasen tragen.

Lieferumfang

Nehmen Sie den Rasenmäher vorsichtig aus der Verpackung prüfen Sie, ob die nachfolgenden Teile vollständig sind:

- Rasenmäher mit Griffbügel
- 2 Schrauben (im Griffbügel eingesetzt)
- 2 Flügelmuttern (im Griffbügel eingesetzt)
- Grasfangkorb (2 Hälften)
- Bedienungsanleitung
- Ersatzteilliste

Wenn Teile fehlen oder beschädigt sind, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.



Zu Ihrer Sicherheit

ACHTUNG! DAS GERÄT AUSSCHALTEN UND DEN NETZSTECKER ZIEHEN, VOR EINSTELLUNGEN ODER REINIGEN ODER WENN DAS KABEL ZERSCHNITTEN, BESCHÄDIGT ODER VERHEDDERT IST.

NACHDEM DIE MASCHINE ABGESCHALTET WURDE, DREHEN DIE MESSER NOCH EINIGE SEKUNDEN WEITER.

VORSICHT - ROTIERENDES MESSER NICHT BERÜHREN.

Elektrische Sicherheit

Ihre Maschine ist zur Sicherheit doppelt schutzisoliert und benötigt keine Erdung. Die Betriebsspannung beträgt 230 V AC, 50 Hz. Nur zugelassene Verlängerungskabel verwenden. Informationen erhalten Sie bei Ihrer autorisierten Kundendienststelle.

Es dürfen nur Verlängerungskabel der Bauart H05VV-F oder H05RN-F verwendet werden.

Zur Erhöhung der Sicherheit wird empfohlen, einen FI-Schalter (RCD) mit einem Fehlerstrom von maximal 30 mA zu benutzen. Dieser FI-Schalter sollte vor jeder Benutzung überprüft werden.

Hinweis für Produkte, die **nicht in GB** verkauft werden: ACHTUNG: Zu Ihrer Sicherheit ist es erforderlich, dass der an der Maschine angebrachte Stecker **4** wie in Bild **B** mit dem Verlängerungskabel **10** verbunden wird.

Die Kupplung des Verlängerungskabels muss vor Spritzwasser geschützt sein, aus Gummi bestehen oder mit Gummi überzogen sein.

Das Verlängerungskabel muss mit einer Zugentlastung verwendet werden.

Die Anschlussleitung muss regelmäßig auf Schadensmerkmale überprüft und darf nur in gutem Zustand verwendet werden.

Wenn die Anschlussleitung beschädigt ist, darf sie nur von einer autorisierten Bosch-Werkstatt repariert werden.

Hinweis für Produkte verkauft in **GB**: Ihr Rasenmäher ist mit einem zugelassenen 13-A-Stecker (BS 1363/A) ausgestattet und mit einer 13-A-Sicherung abgesichert (ASTA Zulassung nach BS 1362).

Wenn der montierte Stecker nicht in Ihre Steckdosen passt, sollte er abgeschnitten und durch einen entsprechenden Stecker ersetzt werden.

Um einen möglichen elektrischen Schlag zu vermeiden muss der abgeschnittene Stecker entsorgt werden, und darf niemals in irgendeine 13-A-Steckdose gesteckt werden.

Mähen

Den Rasenmäher an der Rasenkante und so nahe wie möglich an der Netzsteckdose platzieren. Von der Netzsteckdose weg arbeiten, wie in Bild **F** gezeigt.

Das Kabel nach jedem Wenden auf die gegenüberliegende bereits gemähte Seite bringen.

Beim Mähen unter besonders schweren Bedingungen **den Motor nicht überlasten**.

Bei Überlastung sinkt die Motordrehzahl und das Motorgeraus verändert sich. In diesem Fall anhalten, den Schalthebel loslassen und **eine größere Schnitthöhe einstellen**. Andernfalls kann der Motor beschädigt werden.

Montage

Griffbügel **1** mit Schraube und Flügelmutter am unteren Gestänge befestigen (Bild **A**).

Hinweis: Stellen Sie sicher, dass das Kabel mit den mitgelieferten Kabelclips am Griffbügel befestigt ist, wie in Bild **A** gezeigt.

Beide Hälften des Grasfangkorbes aneinanderstecken, wie in Bild **C** gezeigt.

Das Kabel wie in Bild **B** gezeigt an der Zugentlastung **5** befestigen. Sicherstellen, dass das Kabel genügend Spiel hat.

Grasfangkorb/-sack

Den Grasfangkorb wie in Bild **C** gezeigt einsetzen oder abnehmen.

Wartung



Vor allen Arbeiten am Gerät Netzstecker ziehen und Grasfangkorb entfernen.

Hinweis: Führen Sie die folgenden Wartungsarbeiten regelmäßig aus, damit eine lange und zuverlässigen Nutzung gewährleistet ist.

Den Rasenmäher regelmäßig auf offensichtliche Mängel wie lose oder beschädigte Messer, lose Verbindungen und abgenutzte oder beschädigte Teile untersuchen.

Prüfen Sie, ob Abdeckungen und Schutzvorrichtungen unbeschädigt und richtig angebracht sind. Führen Sie vor der Benutzung eventuell notwendige Wartungs- oder Reparaturarbeiten durch.

Sollte das Gerät trotz sorgfältiger Herstellungs- und Prüfverfahren einmal ausfallen, ist die Reparatur von einer autorisierten Kundendienststelle für Bosch-Elektrowerkzeuge ausführen zu lassen.

Bei allen Rückfragen und Ersatzteilbestellungen bitte unbedingt die 10-stellige Bestellnummer laut Typenschild des Gerätes angeben.

Schnitthöhe einstellen



Vor dem Einstellen der Schnitthöhe anhalten, Schalthebel loslassen und warten bis der Motor stillsteht. Die Messer rotieren nach dem Abschalten des Motors noch weiter und können Verletzungen verursachen.

Der Rasenmäher kann auf mehrere Schnitthöhen eingestellt werden. Hierzu **1** den Arretierhebel **8** nach außen drücken und dann **2** nach oben oder unten auf die gewünschte Schnitthöhe einstellen (Bild **D**), wobei mit der anderen Hand der Rasenmäher leicht angehoben wird.

Für den ersten Schnitt in der Saison sollte eine hohe Schnitthöhe eingestellt werden.

Inbetriebnahme (Bild E)



Nachdem die Maschine abgeschaltet wurde, drehen die Messer noch einige Sekunden weiter. Abwarten, bis der Motor/ das Messer stillsteht, bevor erneut eingeschaltet wird. Nicht kurz hintereinander aus- und wieder einschalten.



Um den Anlauf zu erleichtern, Griffbügel nach unten drücken, um die Vorderräder anzuheben.

Einschalten:



Sicherheitsknopf **3** drücken und halten.

Schalthebel **2** gegen den Griffbügel drücken.

Sicherheitsknopf **3** loslassen.

Ausschalten:

Schalthebel **2** loslassen.

Einstellen der Messer (Bild G)



Ausschalten, Netzstecker ziehen und Grasfangkorb abnehmen.

Die Spindelmesser müssen neu nachgestellt werden, wenn das Gras nicht mehr sauber und gleichmäßig geschnitten wird.

Den Rasenmäher auf den Kopf stellen.

Mit einem Schraubendreher beide Einstellschrauben **11** in kleinen Schritten im Uhrzeigersinn drehen, bis die Spindelmesser **12** leicht über das untere Messer **13** streifen, wie in Bild **G** gezeigt.

Hinweis: Die Messer funktionieren wie eine Schere.

Nach dem Mähen/Aufbewahrung

Das Äußere des Rasenmähers gründlich mit einer weichen Bürste und einem Tuch reinigen. Kein Wasser und keine Lösungs- oder Poliermittel verwenden. Sämtliche Grasanhaftungen und Partikel entfernen, insbesondere von den Lüftungsschlitzen 9.

Den Rasenmäher auf die Seite legen und den Messerbereich reinigen. Zusammengepresste Schnittgut mit einem Holz- oder Plastikstück entfernen.

Den Rasenmäher an einem trockenen Ort aufbewahren. Keine anderen Gegenstände auf die Maschine stellen. Um Platz zu sparen, den Griffbügel vollständig zusammenklappen (Bild H).



Sicherstellen, dass die Kabel beim Zusammen- und Aufklappen nicht eingeklemmt werden. **Griffbügel nicht fallen lassen.**

Fehlersuche

Die folgende Tabelle zeigt Fehlersymptome auf und wie Sie Abhilfe schaffen können, wenn Ihre Maschine einmal nicht richtig arbeitet. Wenn Sie damit das Problem nicht lokalisieren und beseitigen können, wenden Sie sich an Ihre Service-Werkstatt.

Achtung: Vor der Fehlersuche ausschalten und Netzstecker ziehen.

| Symptome | Mögliche Ursache | Abhilfe |
|---|--|---|
| Rasenmäher läuft nicht | Netzspannung fehlt Netzsteckdose defekt Verlängerungskabel beschädigt Sicherung hat ausgelöst | Überprüfen und einschalten Andere Steckdose benutzen Kabel überprüfen, ev. austauschen Sicherung austauschen |
| Rasenmäher läuft mit Unterbrechungen | Verlängerungskabel beschädigt Interne Verkabelung der Maschine defekt | Kabel überprüfen, ev. austauschen Kundendienst aufsuchen |
| Rasenmäher läuft schwergängig oder Riemen quietscht | Schnitthöhe zu niedrig falsche Messereinstellung | Schnitthöhe verstellen (siehe „Einstellung der Schnitthöhe“) Messer einstellen |
| Maschine hinterlässt unregelmäßiges Schnittbild | Messer stumpf falsche Messereinstellung | Kundendienst aufsuchen Messer einstellen |
| Messer rotiert nicht | Spindelmesser durch Gras behindert Riemen rutscht oder ist beschädigt | Gras beseitigen Kundendienst aufsuchen |
| Starke Vibrationen/Geräusche | Messer beschädigt Messer nicht gleichmäßig eingestellt | Kundendienst aufsuchen Messer einstellen |

Garantie

Für Bosch-Geräte leisten wir Garantie gemäß den gesetzlichen/länderspezifischen Bestimmungen (Nachweis durch Rechnung oder Lieferschein).

Schäden, die auf natürliche Abnutzung, Überlastung oder unsachgemäße Behandlung zurückzuführen sind, bleiben von der Garantie ausgeschlossen.

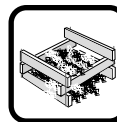
Beanstandungen können nur anerkannt werden, wenn Sie das Gerät **unzerlegt** an den Lieferer oder an eine Bosch-Kundendienstwerkstätte für Druckluft- oder Elektrowerkzeuge senden.

Umweltschutz



Die Beeinträchtigungen der Umwelt durch die Maschine sind auf Grund ihrer Laufruhe minimal.

Bei der Herstellung der Maschine wurden ökologisch unbedenkliche Verfahren angewendet.



Rohstoffrückgewinnung statt Müllentsorgung

Maschine, Zubehörteile und Verpackung sollten für ein umweltfreundliches Recycling sortiert werden.



Diese Anleitung ist aus chlorfrei gefertigtem Recycling-Papier hergestellt.

Zum sortenreinen Recycling sind Kunststoffteile gekennzeichnet.

In Deutschland sind nicht mehr gebrauchsfähige Geräte/Akkus zum Recycling beim Handel abzugeben oder (ausreichend frankiert) direkt einzuschicken an:

Recyclingzentrum Elektrowerkzeuge
Osteroder Landstraße 3
37589 Kalefeld

Konformitätserklärung

Die Messwerte ermittelt gemäß 84/538/EWG (Halbkugeln mit 4 m Radius) und ENV 25 349.

Die A-gewichteten Geräuschpegel des Rasenmähers lauten wie folgt: Schalldruckpegel: 82 dB (A).

Die bewertete Beschleunigung beträgt typischerweise 2,5 m/s².

Wir erklären in alleiniger Verantwortung, dass dieses Produkt mit den folgenden Normen oder normativen Dokumenten übereinstimmt: EN 60 335, EN 836 gemäß den Bestimmungen der Richtlinien 89/336/EWG, 98/37/EG.

Dr. Gerhard Felten

Dr. Eckerhard Strötgen

ppa. Felten

i. V. Strötgen

Robert Bosch GmbH, Geschäftsbereich Elektrowerkzeuge

Kundendienst

Deutschland

Robert Bosch GmbH
Servicezentrum Elektrowerkzeuge
Zur Luhne 2
D-37589 Kalefeld

☎ Service:.....01 80 - 3 35 54 99
Fax (0 55 53) 20 22 37
☎ Kundenberater:.....01 80 - 3 33 57 99

Österreich

ABE Service GmbH
Jochen-Rindt-Straße 1
A-1232 Wien

☎ Service:..... (02 22) 61 03 80
Fax (02 22) 61 03 84 91
☎ Kundenberater:.....(02 22) 7 97 22 30 20

Schweiz

Robert Bosch AG
Kundendienst Elektrowerkzeuge
Industriestrasse 31
CH-8112 Otelfingen

☎ Service:..... (01) 8 47 16 16
☎ Kundenberater:..... Grüne Nr. 0 800 55 11 55

Geräuschzertifikat

Das vorliegende Gerät wurde gemäß der EU-Geräuschgesetzgebung unabhängig auf Geräuschpegel getestet. Das nachfolgende Geräuschzertifikat bescheinigt die Erfüllung der Vorschriften.

Wir bescheinigen, dass der Rasenmäher:

| | |
|--------------------|--|
| Kategorie: | Elektro |
| Hersteller: | Robert Bosch GmbH |
| Typ: | ASM 32 |
| Serienbezeichnung: | F 016 300 003 F 016 300 042 0 600 889 003 0 600 889 032 0 600 889 037 0 600 889 042 |
| Motorhersteller: | Atco-Qualcast |
| Motor-Typ: | F 016 L80 969 |

Motor-Drehzahl beim Test (min⁻¹): 14 300

den Spezifikationen der Geräuschpegelverordnung 84/538/EWG entspricht.

Garantierter maximaler Geräuschpegel: 93 dB (A)

Typ der Schnittrichtung: Zylinder

Messerbreite (cm): 32

Drehzahl der Schneidvorrichtung (min⁻¹): 2590

Unterschiedet in Leinfeldern: Datum: 1999

Unterschrift: Stellung: Direktor

C. Barber

BOSCH



Robert Bosch GmbH
Geschäftsbereich Elektrowerkzeuge
D-70745 Leinfelden-Echterdingen

F 016 L69 631 (99.12) O

Printed in England